

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

► **B**

**UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 431/2008  
od 19. svibnja 2008.**

**o otvaranju i predviđanju upravljanja uvoznom carinskom kvotom za smrznuto meso od životinja  
vrste goveda obuhvaćeno oznakom KN 0202 i proizvode obuhvaćene oznakom KN 02062991**

(SL L 130, 20.5.2008., str. 3.)

Koju je izmijenila:

Službeni list

br.      stranica      datum

► **M1**      Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/2287 od 16. prosinca 2016.      L 344      63      17.12.2016.

**▼B****UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 431/2008****od 19. svibnja 2008.****o otvaranju i predviđanju upravljanja uvoznom carinskom kvotom za smrznuto meso od životinja vrste goveda obuhvaćeno oznakom KN 0202 i proizvode obuhvaćene oznakom KN 02062991***Članak 1.*

1. Uvozna carinska kvota od ukupno ►**M1** 54 875 tona ◀ izraženih u masi mesa bez kostiju ovime se otvara svake godine za smrznuto meso od životinja vrste goveda obuhvaćeno oznakom KN 0202 i proizvode obuhvaćene oznakom KN 0206 29 91 za razdoblje od 1. srpnja do 30. lipnja sljedeće godine (dalje u tekstu razdoblje uvozne carinske kvote).

Redni broj carinske kvote je 09.4003.

**▼M1**

Međutim za razdoblje uvoznih carinskih kvota 2016./2017. ukupna količina iznosi 53 000 tona.

**▼B**

2. Stopa Zajedničke carinske tarife koja se primjenjuje na kvotu predviđenu u stavku 1. iznosi 20 % *ad valorem*.

*Članak 2.*

1. Uvoznom carinskom kvotom iz članka 1. stavka 1. upravlja se pripisivanjem uvoznih prava kao prvi korak i izdavanjem uvoznih dozvola kao drugi korak.

2. Primjenjuju se Uredbe (EZ) br. 1291/2000, (EZ) br. 1301/2006 i (EZ) br. 382/2008, osim ako je drukčije predviđeno ovom Uredbom.

*Članak 3.*

Za potrebe ove Uredbe,

- (a) 100 kilograma mesa s kostima jednako je 77 kilograma mesa bez kostiju;
- (b) „smrznuto meso” znači meso koje je smrznuto i prilikom ulaska na carinsko područje Zajednice ima unutrašnju temperaturu od – 12 °C ili nižu.

*Članak 4.*

1. Za potrebe primjene članka 5. Uredbe (EZ) br. 1301/2006, podnositelji zahtjeva za uvozna prava dokazuju da su uvezli količinu govedine obuhvaćene oznakama KN 0201, 0202, 0206 10 95 ili 0206 29 91 ili je ta količina uvezena u njihovo ime na temelju relevantnih carinskih odredaba, tijekom razdoblja od 1. svibnja do 30. travnja prije godišnjeg razdoblja uvozne carinske kvote (dalje u tekstu referentna količina).

2. Poduzeće nastalo spajanjem više poduzeća od kojih je svako uvezlo referentne količine može te referentne količine koristiti kao osnovu svog zahtjeva.

**▼B***Članak 5.*

1. Zahtjevi za uvozna prava dostavljaju se najkasnije do 13:00 sati po bruxelleskom vremenu, 1. lipnja prije godišnjeg razdoblja uvozne carinske kvote.

Ukupna količina obuhvaćena zahtjevima za uvozna prava podnesenim u razdoblju uvozne carinske kvote ne smije prijeći referentne količine podnositelja zahtjeva. Nadležna tijela odbacuju zahtjeve koji nisu u skladu s ovim pravilom.

2. Sredstvo osiguranja od 6 EUR na 100 kilograma mesa bez kostiju polaže se zajedno sa zahtjevom za uvozna prava.

3. Najkasnije do 13:00 sati po bruxelleskom vremenu, trećeg petka nakon završetka razdoblja za podnošenje zahtjeva iz stavka 1., države članice obavješćuju Komisiju o ukupnim količinama za koje je podnesen zahtjev.

*Članak 6.*

1. Uvozna prava dodjeljuju se od sedmog, a najkasnije šesnaestog radnog dana nakon završetka razdoblja obavješćivanja iz članka 5. stavka 3.

2. Ako primjena koeficijenta dodjele iz članka 7. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1301/2006 rezultira dodjelom manje uvoznih prava od zatraženih, sredstvo osiguranja položeno u skladu s člankom 5. stavkom 2. ove Uredbe oslobađa se razmjerno bez odgode.

*Članak 7.*

1. Puštanje u slobodni promet količina dodijeljenih u okviru kvote iz članka 1. stavka 1. podliježe predočenju uvozne dozvole.

2. Zahtjevi za uvozne dozvole obuhvaćaju ukupnu dodijeljenu količinu. Ta obveza čini glavni zahtjev u smislu članka 20. stavka 2. Uredbe (EEZ) br. 2220/85.

*Članak 8.*

1. Zahtjevi za dozvolu mogu se podnijeti isključivo u državi članici u kojoj je podnositelj podnio zahtjev i dobio uvozna prava u okviru kvote iz članka 1. stavka 1.

Svako izdavanje uvozne dozvole dovodi do odgovarajućeg smanjenja dobivenih uvoznih prava, a sredstvo osiguranja položeno u skladu s člankom 5. stavkom 2. oslobađa se razmjerno bez odgode.

2. Uvozne dozvole izdaju se na zahtjev i u ime gospodarskog subjekta koji je dobio uvozna prava.

3. Zahtjevi za dozvolu i uvozne dozvole sadrže:

(a) u polju 16., jednu od sljedećih skupina oznaka KN:

— 0202 10 00, 0202 20,

— 0202 30, 0206 29 91;

**▼B**

- (b) u polju 20., redni broj kvote (09.4003) i jedan od unosa navedenih u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 9.*

1. Odstupajući od drugog podstavka članka 11. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1301/2006, države članice obavješćuju Komisiju:
  - (a) najkasnije desetog dana svakog mjeseca, o količinama proizvoda, uključujući obavijesti kada nema podnesenih zahtjeva, za koje su izdane uvozne dozvole u prethodnom mjesecu;
  - (b) najkasnije 31. listopada nakon kraja svakog razdoblja uvozne carinske kvote, o količinama proizvoda, uključujući obavijesti kada nema podnesenih zahtjeva, obuhvaćenih neiskorištenim ili samo djelomično iskorištenim uvoznim dozvolama koje odgovaraju razlici između količina navedenih na poledini uvoznih dozvola i količina za koje su one izdane.
2. Najkasnije 31. listopada nakon kraja svakog razdoblja uvozne carinske kvote, države članice obavješćuju Komisiju o količinama proizvoda koje su stvarno puštene u slobodni promet tijekom prethodnog razdoblja uvozne carinske kvote.
3. U obavijestima iz stavaka 1. i 2. ovog članka, količine su izražene u kilogramima mase proizvoda i po kategoriji proizvoda kako je utvrđeno u Prilogu V. Uredbi (EZ) br. 382/2008.

*Članak 10.*

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.



## PRILOG

## Unosi iz članka 8. stavka 3. točke (b)

— <i>Na bugarskom:</i>	Замразено говеждо или телешко месо (Регламент (ЕО) № 431/2008)
— <i>Na španjolskom:</i>	Carne de vacuno congelada [Reglamento (CE) n° 431/2008]
— <i>Na češkom:</i>	Zmrazené maso hovězího skotu (nařízení (ES) č. 431/2008)
— <i>Na danskom:</i>	Frosset oksekød (forordning (EF) nr. 431/2008)
— <i>Na njemačkom:</i>	Gefrorenes Rindfleisch (Verordnung (EG) Nr. 431/2008)
— <i>Na estonskom:</i>	Külmutatud veiseliha (määrus (EÜ) nr 431/2008)
— <i>Na grčkom:</i>	Κατεψυγμένο βόειο κρέας [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 431/2008]
— <i>Na engleskom::</i>	Frozen meat of bovine animals (Regulation (EC) No 431/2008)
— <i>Na francuskom:</i>	Viande bovine congelée [Règlement (CE) n° 431/2008]
— <i>Na talijanskom:</i>	Carni bovine congelate [Regolamento (CE) n. 431/2008]
— <i>Na latvijskom:</i>	Saldēta liellopu gaļa (Regula (EK) Nr. 431/2008)
— <i>Na litavskom:</i>	Sušaldyta galvijų mėsa (Reglamentas (EB) Nr. 431/2008)
— <i>Na mađarskom:</i>	Szarvasmarhafélék húsa fagyaszta (431/2008/EK rendelet)
— <i>Na malteškom:</i>	Laham iffriżat ta' annimali bovini (Regolament (KE) Nru 431/2008)
— <i>Na nizozemskom:</i>	Bevroren rundvlees (Verordening (EG) nr. 431/2008)
— <i>Na poljskom::</i>	Mięso wołowe mrożone (Rozporządzenie (WE) nr 431/2008)
— <i>Na portugalskom:</i>	Carne de bovino congelada [Reglamento (CE) n.º 431/2008]
— <i>Na rumunjskom:</i>	Carne de vită congelată [Regulamentul (CE) nr. 431/2008]
— <i>Na slovačkom:</i>	Mrazené mäso z hovädzieho dobytku [Nariadenie (ES) č. 431/2008]
— <i>Na slovenskom:</i>	Zamrznjeno goveje meso (Uredba (ES) št. 431/2008)
— <i>Na finskom:</i>	Jäädetyttä naudanlihaa (asetus (EY) N:o 431/2008)
— <i>Na švedskom:</i>	Frost kött av nötkreatur (förordning (EG) nr 431/2008)